

Preguntas para interpretar "Un perro andaluz" (1929)

1. Comparen la película realizada con el guión escrito colaborativamente por Luis Buñuel and Salvador Dalí. (Este guión se publicó originalmente en francés en la revista La Révolution Surrealiste, pero Uds. leen una versión en español.) ¿La película corresponde absolutamente al guión, o entre el guión y la película realizada hay cambios? La película representa la versión definitiva, no el guión. Luego lean la descripción de la película de Gwynne Edwards en el primer capítulo, "Un chien andalou," de The Discreet Art of Luis Buñuel: A Reading of His Films (1982). London: Marion Boyars, 2nd. Ed. 1997, 40-60. ¿Edwards reproduce fielmente la película? Si hay discrepancias entre la descripción de Edwards y la película, ¿a qué creen Uds. que se deben?

2. La estructura narrativa de la película. En el "Primer manifiesto surrealista" (1924) del francés André Bretón, él habla pestes de "la actitud realista," de la cual escribe, "...la actitud realista, inspirada en el positivismo, desde Santo Tomás a Anatole France, me parece hostil a todo género de elevación intelectual y moral. Le tengo horror por considerarla resultado de la mediocridad, del odio, y de vacíos sentimientos de suficiencia. Esta actitud es la que ha engendrado en nuestros días esos libros ridículos y esas obras teatrales insultantes. Se alimenta incesantemente de las noticias periodísticas, y traiciona a la ciencia y al arte, al buscar halagar al público en sus gustos más rastreros; su claridad roza la estulticia, y está a altura perruna. Esta actitud llega a perjudicar la actividad de las mejores inteligencias, ya que la ley del mínimo esfuerzo termina por imponerse a éstas, al igual que a las demás. Una consecuencia agradable [traducido al inglés como "amusing"] "de dicho estado de cosas estriba, en el terreno de la literatura, en la abundancia de novelas" (copiado de sitio <http://www.analitica.com/>> Hay versión en inglés en http://wikilivres.ca/wiki/Manifiesto_of_Surrealism >). Aquí Bretón habla concretamente de la novela realista del siglo XIX y principios del XX, y cita como ejemplo de su estilo considerado por él execrable a la novela Crimen y castigo del ruso Dostoiewsky. En las novelas realistas, Bretón ataca particularmente las largas descripciones físicas y psicológicas de los personajes, las descripciones detalladas del ambiente, del lugar de la acción, de la ropa, de los muebles de las casas, etc.

En general, la novela realista, la acción se puede reconstruir cronológicamente, hay causa y efecto, y buena parte de la acción y los motivos puede ser explicada por la razón y la lógica.

La narrativa de la película "Un perro andaluz" no sólo se burla explícitamente de las convenciones de la narración realista, sino que viola sus leyes de la cronología o secuencia de las acciones y la coherencia racional de los lugares y los personajes. Aunque no respeta las convenciones realistas de la narración, ¿la película cuenta una historia? ¿Nos permite encontrar sentido en lo que muestra? ¿Qué tipo de historia cuenta? ¿Pueden Uds. resumir la historia de manera clara y racional?

3. Los jóvenes estudiantes Buñuel y Dalí quedaron fascinados con el libro de Freud La interpretación de los sueños cuando su traducción al español se publicó en Madrid en 1923. En el "Primer manifiesto surrealista," Bretón elogia enormemente los trabajos de Freud sobre los sueños de los seres humanos, y dice que a través de tales trabajos científicos (y también las exploraciones relacionadas de los poetas), algún día se podrá lograr la "armonización de estos dos estados, aparentemente tan contradictorios, que son el sueño y la realidad [la realidad objetiva percibida durante la vigilia], en una especie de realidad absoluta, en una sobrerrealidad o surrealidad, si así se puede llamar. Esto es la conquista que pretendo, en la certeza de jamás conseguirla, pero demasiado olvidadizo de la perspectiva de la muerte para privarme de anticipar un poco los goces de tal posesión." Al utilizar y desarrollar en su película el material de dos sueños personales, Buñuel y Dalí han intentado representar una experiencia humana de una manera surreal, o sea, de un modo más auténtica y profundamente real que lo representado en las narrativas realistas o en la fotografía documental objetiva. Su selección de objetos enfatizados visualmente (manos, cajas, corbatas, escaleras, puertas, insectos, ojos, bocas, pelo axilar, o los pianos con los asnos muertos, los libros y los revólveres) debe mucho a los símbolos oníricos discutidos por Freud. Por lo general Freud da una interpretación sexual a los símbolos que discute. ¿La película de Buñuel y Dalí opina sobre la sexualidad tal como se practica y se experimenta en cierta clase social parisina de finales de los años 20? ¿Están Uds. de acuerdo con la interpretación que Edwards hace de esta película? ¿Creen que todos los objetos enfatizados en la película tienen un sentido estrictamente sexual? Finalmente, ¿cómo se presentan en la película la violencia y la muerte como integrantes de la experiencia humana?

MIT OpenCourseWare
<http://ocw.mit.edu>

21G.735 Advanced Topics in Hispanic Literature and Film: The Films of Luis Buñuel
Fall 2013

For information about citing these materials or our Terms of Use, visit: <http://ocw.mit.edu/terms>.